

Επίσημη Εφημερίδα L 144

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
9 Ιουνίου 2009

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 472/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 όσον αφορά τα εθνικά προγράμματα αναδιάρθρωσης του τομέα του βαμβακιού 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 473/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2009 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 9
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 475/2009 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 11
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 476/2009 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 13
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 477/2009 της Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 15

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 478/2009 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά την ουσία monepantel ⁽¹⁾ 17

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2009/432/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου 20

Πρωτόκολλο τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου 21

2009/433/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον κανονισμό αριθ. 61 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις ομοιόμορφες διατάξεις για την έγκριση εμπορικών οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους προσθίως του οπίσθιου φατνώματος του θαλάμου οδήγησης αυτών 24

2009/434/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2006/493/ΕΚ για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες 25

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 472/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 όσον αφορά τα εθνικά προγράμματα αναδιάρθρωσης του τομέα του βαμβάκιού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την πράξη προσχώρησης του 1979, και ιδίως την παράγραφο 6 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 σχετικά με το βαμβάκι ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το κεφάλαιο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και για την εισαγωγή εθνικών προγραμμάτων αναδιάρθρωσης του τομέα του βαμβάκιού ⁽²⁾, περιλαμβάνει διατάξεις για τα τετραετή προγράμματα αναδιάρθρωσης που αποφασίζονται σε επίπεδο κρατών μελών με στόχο τη χρηματοδότηση, μεταξύ άλλων, ειδικών μέτρων στήριξης της εκκοκκιστικής βιομηχανίας.
- (2) Λόγω των πρόσφατων εξελίξεων της οικονομικής κατάστασης του τομέα του βαμβάκιού στην Κοινότητα και της συνεπακόλουθης ανάγκης άμεσων και ουσιαστικών εργασιών αναδιάρθρωσης, και προκειμένου να περιληφθούν όλες οι σχετικές επιχειρήσεις εκκοκκισμού, δικαιολογείται η εισαγωγή οκταετούς περιόδου προγραμματισμού της αναδιάρθρωσης. Ωστόσο, όταν κράτος μέλος εισάγει τέτοιο οκταετές πρόγραμμα αναδιάρθρωσης, θα πρέπει να ακολουθήσει, χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση, η μεταφορά στο ανώτατο εθνικό όριο, όπως ορίζεται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθε-

στάτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς ⁽³⁾.

- (3) Το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 ορίζει ότι οι δικαιούχοι της ενίσχυσης δυνάμει του κεφαλαίου IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την ενίσχυση της βαμβakoπαραγωγής ⁽⁴⁾ κατά την περίοδο εμπορίας 2005/2006 είναι οι δικαιούχοι των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008. Ωστόσο, δεδομένου ότι ορισμένοι ιδιοκτήτες δεν εκμεταλλεύτηκαν οι ίδιοι τα εκκοκκιστήριά τους κατά την περίοδο εμπορίας αναφοράς και ως εκ τούτου, δεν είναι επιλέξιμοι στο πλαίσιο του κεφαλαίου IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, αποκλείστηκε η συμμετοχή τους στη διαδικασία αναδιάρθρωσης. Για να είναι αποτελεσματικά τα εθνικά προγράμματα αναδιάρθρωσης, πρέπει όλα τα εκκοκκιστήρια που λειτουργούσαν κατά την περίοδο εμπορίας αναφοράς 2005/2006 και είναι επιλέξιμα για ενίσχυση στο πλαίσιο του κεφαλαίου IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 να καλύπτονται από τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο, όσον αφορά την εν λόγω περίοδο εμπορίας αναφοράς, ο ιδιοκτήτης του εργοστασίου να είναι ο δικαιούχος στο πλαίσιο των προγραμμάτων αναδιάρθρωσης για τα ανωτέρω μέτρα.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 637/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 637/2008 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

⁽¹⁾ ΕΕ L 291 της 19.11.1979, σ. 174.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 5.7.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 3.

«Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέξουν να υποβάλουν στην Επιτροπή, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009, ενιαίο σχέδιο τροποποιημένου προγράμματος αναδιάρθρωσης διάρκειας οκτώ ετών.»

2) Στο άρθρο 5 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, εάν ένα κράτος μέλος επιλέξει να υποβάλει τροποποιημένο σχέδιο προγράμματος αναδιάρθρωσης διάρκειας οκτώ ετών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ο ετήσιος προϋπολογισμός του, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, μεταφέρεται στο εθνικό ανώτατο όριο του, όπως καθορίζεται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 για το οικονομικό έτος 2018 και εφαρμόζεται στις άμεσες ενισχύσεις που καταβάλλονται κατά το εν λόγω οικονομικό έτος. Το σχετικό κράτος μέλος υποβάλλει κοινοποίηση για την εφαρμογή του προγράμματος αναδιάρθρωσης και την επίτευξη των στόχων του πριν από την 1η Ιανουαρίου 2018.»

3) Στο άρθρο 7 παράγραφος 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οι ιδιοκτήτες εκκοκκιστηρίων οι οποίοι έλαβαν ενίσχυση δυνάμει του κεφαλαίου IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 του Συμβουλίου (*) κατά την περίοδο εμπορίας 2005/2006 στο πλαίσιο των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β) και δ) του παρόντος άρθρου·

(*) ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 3.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ŠEBESTA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 473/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά τη σύνοδό του της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 2008, ενέκρινε ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας (ΕΣΑΟ), το οποίο προβλέπει την ανάληψη δράσης προτεραιότητας ώστε να καταστεί δυνατή η ταχύτερη προσαρμογή των οικονομιών των κρατών μελών στις τρέχουσες προκλήσεις. Το ΕΣΑΟ βασίζεται σε προσπάθεια που ισοδυναμεί συνολικά προς το 1,5 % περίπου του ΑΕγχΠ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο ανέρχεται σε περίπου 200 δισεκατ. ευρώ.
- (2) Από το ανωτέρω ποσό, 1 020 εκατ. ευρώ θα πρέπει να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη μέσω του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) με σκοπό την ανάπτυξη του ευρυζωνικού Διαδικτύου στις αγροτικές περιοχές και την ενίσχυση των ενεργειών που σχετίζονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ⁽²⁾ (στο εξής «νέες προκλήσεις»).
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 απαιτεί ορισμένες τροποποιήσεις για να θεσπισθεί το νομικό πλαίσιο που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν το ποσό των 1 020 εκατ. ευρώ, σε συνέχεια των τροποποιήσεων που εισήχθησαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 74/2009 ⁽³⁾, ο οποίος παρέχει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα χρησιμοποίησης των ποσών που προκύπτουν από την υποχρεωτική διαφοροποίηση και των μη χρησιμοποιηθέντων πόρων που προέκυψαν δυνάμει του άρθρου 136 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και με τη θέσπιση καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς ⁽⁴⁾, για ενέργειες που σχετίζονται με τις «νέες προκλήσεις».

(4) Λόγω του ιδιαίτερου βάρους για τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων του πόρου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁵⁾, είναι σκόπιμο να εξακολουθήσει να προβλέπεται, κατ'εξαίρεση, ότι το Συμβούλιο λαμβάνει, με ειδική πλειοψηφία και κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, την απαιτούμενη απόφαση σχετικά με το ποσό της κοινοτικής στήριξης προς την αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες.

(5) Δεδομένων των πρόσθετων πόρων που πρόκειται να διατεθούν ως κοινοτική στήριξη για την αγροτική ανάπτυξη στο ΕΣΑΟ, είναι απαραίτητο να αναθεωρήσουν τα κράτη μέλη το εθνικό στρατηγικό τους σχέδιο (ΕΣΣ). Δεδομένου ότι όλα τα κράτη μέλη πρόκειται να λάβουν πρόσθετους πόρους από το 2009, θα πρέπει να κληθούν να αναθεωρήσουν τα ΕΣΣ τους μέχρι τις 15 Ιουλίου 2009.

(6) Στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2008 επισημαίνεται η στήριξη που παρέχει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στο πλαίσιο του ΕΣΑΟ, ιδίως προς την ανάπτυξη του ευρυζωνικού Διαδικτύου και προς περιοχές με ανεπαρκή εξυπηρέτηση. Επειδή οι αγροτικές περιοχές αντιμετωπίζουν συχνά πρόβλημα ανεπαρκούς πρόσβασης στο Διαδίκτυο, η στήριξη για τη δημιουργία υποδομών ευρυζωνικού Διαδικτύου στις αγροτικές περιοχές θα πρέπει να ενισχυθεί στο πλαίσιο του ΕΣΑΟ. Δεδομένης της σημασίας της προτεραιότητας αυτής, τα κράτη μέλη θα πρέπει, σύμφωνα με τις ανάγκες τους, να προβλέψουν στα προγράμματά τους ενέργειες που αφορούν την προτεραιότητα αυτή έως το τέλος του 2009. Κρίνεται σκόπιμη η κατάρτιση καταλόγου με τους τύπους ενεργειών που σχετίζονται με τις ευρυζωνικές υποδομές, ώστε να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να προσδιορίσουν τις ενδεδειγμένες ενέργειες εντός του νομικού πλαισίου για την αγροτική ανάπτυξη.

(7) Δεδομένου ότι οι πρόσθετοι πόροι στο πλαίσιο του ΕΣΑΟ πρόκειται να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη το 2009 και το 2010, θα πρέπει όλα τα κράτη μέλη να προβλέψουν στα προγράμματά τους για την αγροτική ανάπτυξη, ήδη από το 2009, τύπους ενεργειών που σχετίζονται με τις νέες προκλήσεις.

(8) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εφαρμοσθεί σε όλα τα κράτη μέλη η υποχρέωση υποβολής αναθεωρημένων προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης έως τις 15 Ιουλίου 2009.

⁽¹⁾ Γνώμη η οποία διατυπώθηκε στις 6.5.2009 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα)

⁽²⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 100.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

- (9) Δεδομένου του συμπληρωματικού, ειδικού και δεσμευτικού χαρακτήρα της χρησιμοποίησης των χρηματοδοτικών πόρων που προκύπτουν από την εφαρμογή της υποχρεωτικής διαφοροποίησης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, των ποσών που προκύπτουν δυνάμει του άρθρου 136 του ιδίου κανονισμού και των ποσών που πρόκειται να διατεθούν ως κοινοτική συνδρομή για την αγροτική ανάπτυξη στο πλαίσιο του ΕΣΑΟ, δεν θα πρέπει να διαταραχθεί από τους χρηματοδοτικούς αυτούς πόρους η ισορροπία που έχει επιτευχθεί μεταξύ των στόχων της στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης.
- (10) Στις αγροτικές περιοχές παρατηρείται συχνά έλλειψη υποδομής ευρυζωνικού Διαδικτύου μικρής και μεγάλης κλίμακας. Η υποδομή αυτή μπορεί να είναι απαραίτητη για την εξυπηρέτηση αγροτικών περιοχών με περιορισμένη πρόσβαση. Για να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότερη δυνατή χρήση των διαθέσιμων πόρων και για να καταστεί δυνατή η ουσιαστική ανάπτυξη του ευρυζωνικού Διαδικτύου στις αγροτικές περιοχές, οι σχετιζόμενες με αυτή ενέργειες θα πρέπει να θεωρηθούν επιλέξιμες χωρίς περιορισμούς στο μέγεθος της σχετικής υποδομής. Ως εκ τούτου, οι υφιστάμενοι περιορισμοί όσον αφορά το μέγεθος της υποδομής σε βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό θα πρέπει να μην εφαρμόζονται σε ενέργειες που σχετίζονται με τις ευρυζωνικές υποδομές.
- (11) Για την επίτευξη των ειδικών πολιτικών στόχων της ενίσχυσης των ενεργειών που σχετίζονται με τις νέες προκλήσεις και την ανάπτυξη των υποδομών ευρυζωνικού Διαδικτύου, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ότι οι χρηματοδοτικοί πόροι που διατίθενται ως κοινοτική συνδρομή για την αγροτική ανάπτυξη στο πλαίσιο του ΕΣΑΟ πρέπει να χρησιμοποιούνται για ορισμένους ειδικούς σκοπούς και να συνδυάζουν την υποχρέωση αυτή με την υφιστάμενη υποχρέωση για τα ποσά που προκύπτουν από την υποχρεωτική διαφοροποίηση και τα ποσά που προκύπτουν δυνάμει του άρθρου 136 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.
- (12) Δεδομένης της σημασίας που έχουν οι ενέργειες που σχετίζονται με το ευρυζωνικό Διαδίκτυο σε κοινοτικό επίπεδο, η αύξηση της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 74/2009 θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σ' αυτούς τους τύπους ενεργειών ώστε να διευκολυνθεί η υλοποίησή τους.
- (13) Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη που έχουν πληγεί ιδιαίτερα από την οικονομική κρίση και αντιμετωπίζουν προβλήματα όσον αφορά τη διάθεση εθνικών χρηματοδοτικών πόρων να χρησιμοποιήσουν τους διαθέσιμους πόρους του ΕΓΤΑΑ, θα πρέπει να χορηγηθούν υψηλότερα ποσοστά συγχρηματοδότησης, κατ' εξαίρεση για το 2009.
- (14) Δεδομένου ότι τα μέτρα που προβλέπονται στις προτεινόμενες τροποποιήσεις δεν θίγουν τις θεμιτές προσδοκίες των οικονομικών φορέων και θα πρέπει να καλύπτουν το 2009, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοσθεί από την 1η Ιανουαρίου 2009.
- (15) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (16) Προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι το ΕΣΑΟ λαμβάνεται υπόψη για τη δημοσιονομική πειθαρχία, είναι απαραίτητο να προσαρμοσθούν οι διατάξεις σχετικά με το δημοσιονομικό ανώτατο όριο των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ), οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005⁽¹⁾, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τα ποσά που καθορίζονται στον τομέα 2 για την αγροτική ανάπτυξη στο πλαίσιο της δέσμης για την ανάκαμψη σύμφωνα με την απόφαση 2009/434/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2006/493/ΕΚ για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για το στόχο σύγκλισης περιφέρειες⁽²⁾ και το ποσό για τα προγράμματα στον τομέα της ενέργειας, το οποίο μπορεί να αποφασισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στη Δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων στον τομέα της ενέργειας και του ευρυζωνικού Διαδικτύου, καθώς και του «τσεκ-απ» της κοινής γεωργικής πολιτικής στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού σχεδίου για την ανάκαμψη της οικονομίας⁽³⁾. Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 12α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 12α

Αναθεώρηση

1. Τα κράτη μέλη αναθεωρούν, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, τα εθνικά σχέδια στρατηγικής τους μετά την αναθεώρηση των κοινοτικών στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10.

2. Το αργότερο στις 15 Ιουλίου 2009, αποστέλλονται στην Επιτροπή τα αναθεωρημένα εθνικά σχέδια στρατηγικής που αναφέρονται στην παράγραφο 1.»

2) Το άρθρο 16α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16α

Ειδικές ενέργειες σε σχέση με ορισμένες προτεραιότητες

1. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009, τα κράτη μέλη προβλέπουν στα προγράμματά τους αγροτικής ανάπτυξης, σε συνάρτηση με τις ειδικές τους ανάγκες, τύπους ενεργειών με τις ακόλουθες προτεραιότητες, όπως περιγράφονται στις κοινοτικές στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές και διευκρινίζονται περαιτέρω στα εθνικά σχέδια στρατηγικής:

α) αλλαγή του κλίματος:

(1) ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

(2) Βλ. σελίδα 25 στην παρούσα Επίσημη Εφημερίδα.

(3) ΕΕ C 108 της 12.5.2009, σ. 1.

- β) ανανεώσιμες πηγές ενέργειας·
- γ) διαχείριση των υδάτων·
- δ) βιοποικιλότητα·
- ε) συνοδευτικά μέτρα της αναδιάρθρωσης του γαλακτοκομικού τομέα·
- στ) καινοτομίες που σχετίζονται με τις προτεραιότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ)·
- ζ) υποδομή ευρυζωνικού Διαδικτύου στις αγροτικές περιοχές.

Οι τύποι των ενεργειών που σχετίζονται με τις προτεραιότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως στ) το πρώτου εδαφίου αποβλέπουν στην επίτευξη αποτελεσμάτων όπως τα πιθανά αποτελέσματα που διευκρινίζονται στο παράρτημα II. Στο παράρτημα II, παρατίθεται ενδεικτικός κατάλογος των εν λόγω τύπων ενεργειών και των πιθανών αποτελεσμάτων τους. Στο παράρτημα III, παρατίθεται κατάλογος τύπων ενεργειών που σχετίζονται με την προτεραιότητα που αναφέρεται στο σημείο ζ) του πρώτου εδαφίου.

Τα αναθεωρημένα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης που αφορούν ενέργειες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο υποβάλλονται στην Επιτροπή έως τις 15 Ιουλίου 2009 το αργότερο.

2. Από την 1η Ιανουαρίου 2009, όσον αφορά τους τύπους ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως στ), τα ποσοστά έντασης της ενίσχυσης που καθορίζονται στο παράρτημα I μπορούν να αυξηθούν κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες.

3. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009, κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης περιλαμβάνει επίσης:

α) τον κατάλογο των τύπων ενεργειών και τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 16 στοιχείο γ) σχετικά με τους ειδικούς τύπους ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου·

β) πίνακα που προσδιορίζει, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, με βάση την κοινοτική συνεισφορά για τους τύπους ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως στ) και με βάση την κοινοτική συνεισφορά για τους τύπους ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ζ).»

3. Στο άρθρο 17, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα ποσά που ισούνται προς τα ποσά που προκύπτουν από την εφαρμογή της υποχρεωτικής διαφοροποίησης δυνάμει του άρθρου 69 παράγραφος 5α, μαζί με τα ποσά, από το 2011, που προκύπτουν δυνάμει του άρθρου 136 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (*) και το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 69 παράγραφος 2α του παρόντος κανονισμού, δεν λαμβάνονται

υπόψη στη συνολική συνεισφορά του ΕΓΤΑΑ, η οποία χρησιμεύει ως βάση για τον υπολογισμό της ελάχιστης κοινοτικής χρηματοδοτικής συνεισφοράς για κάθε άξονα, όπως προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου.

(*) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.».

4. Στο άρθρο 56, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Ο περιορισμός στο μέγεθος της υποδομής δεν ισχύει για τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ)»

5. Το άρθρο 69 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Το μέρος του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το οποίο προκύπτει από την αύξηση των συνολικών αναλήψεων υποχρεώσεων, όπως ορίζεται στην απόφαση 2006/493/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2006, για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες (*), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2009/434/ΕΚ (**), διατίθεται για τύπους ενεργειών που σχετίζονται με τις προτεραιότητες που καθορίζονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

(*) ΕΕ L 195 της 15.7.2006, σ. 22.

(**) ΕΕ L 144 της 9.6.2009, σ. 25.»

β) οι παράγραφοι 5α και 5β αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5α. Ποσό ίσο με τα ποσά που προκύπτουν από την εφαρμογή της υποχρεωτικής διαφοροποίησης βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 4 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, μαζί με τα ποσά, από το 2011, που προκύπτουν δυνάμει του άρθρου 136 του εν λόγω κανονισμού δαπανώνται αποκλειστικά από τα κράτη μέλη, κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2010 ως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 ως κοινοτική στήριξη σύμφωνα με τα τρέχοντα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης για τα είδη των ενεργειών που αναφέρονται από το άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του παρόντος κανονισμού.

Για τα νέα κράτη μέλη, όπως ορίζεται στο άρθρο 2, στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, η περίοδος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου είναι από 1ης Ιανουαρίου 2013 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015.

Τα δύο πρώτα εδάφια δεν εφαρμόζονται στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία.

Το μερίδιο των κρατών μελών από το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2α δαπανάται αποκλειστικά από τα κράτη μέλη κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2015, ως κοινοτική στήριξη σύμφωνα με τα τρέχοντα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης για τους τύπους ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1.

5β. Αν κατά το κλείσιμο του προγράμματος, το ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς που πράγματι δαπανήθηκε για τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 είναι χαμηλότερο από το σύνολο των ποσών που αναφέρονται στην παράγραφο 5α του παρόντος άρθρου, το κράτος μέλος επιστρέφει τη διαφορά στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μέχρι ποσού ίσου με την υπέρβαση των συνολικών πιστώσεων που διατέθηκαν για ενέργειες πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1.

Επιπλέον, εάν, κατά το κλείσιμο του προγράμματος, το ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς που πράγματι δαπανήθηκε για τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) είναι χαμηλότερο από το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 5α, πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου, το κράτος μέλος επιστρέφει τη διαφορά στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μέχρι ποσού ίσου με το ποσό κατά το οποίο η κοινοτική συνεισφορά που δαπανήθηκε για τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ζ) υπερέβη τις πιστώσεις που διατέθηκαν δυνάμει της παραγράφου 5α, τέταρτο εδάφιο του παρόντος άρθρου. Ωστόσο, αν το ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς που πράγματι δαπανήθηκε για ενέργειες πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 είναι χαμηλότερο από τις διαθέσιμες πιστώσεις για τους εν λόγω τύπους ενεργειών, το προς επιστροφή ποσό αφαιρείται από τη διαφορά αυτή.»

6. Το άρθρο 70 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παρά τα ανώτατα όρια, που καθορίζονται στην παράγραφο 3, η συνεισφορά του ΕΓΤΑΑ μπορεί να αυξηθεί κατά 90 % για τις περιφέρειες σύγκλισης και κατά 75 % για τις περιφέρειες μη σύγκλισης για τους τύπους των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1, μέχρι το ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή της υποχρεωτικής διαφοροποίησης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 69 παράγραφος 2α του παρόντος κανονισμού και, από το 2011, τα ποσά που προκύπτουν δυνάμει του άρθρου 136 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009.»

β) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4β. Κατά παρέκκλιση των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στις παραγράφους 3 και 4, το ποσοστό συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ μπορεί να αυξηθεί κατά 10 επιπλέον ποσοστιαίες μονάδες, κατ' ανώτατο όριο, για δαπάνες που καταβάλλουν τα κράτη μέλη εντός του έτους 2009. Ωστόσο, τα ανώτατα όρια που καθορίζονται στις παραγράφους 3 και 4 τηρούνται για το σύνολο των δημοσίων δαπανών που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού.»

7) Στο παράρτημα II, ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ενδεικτικός κατάλογος των τύπων ενεργειών και πιθανά αποτελέσματα σχετικά με τις προτεραιότητες που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ).»

8) Προστίθεται ένα παράρτημα, το κείμενο του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 τροποποιείται ως εξής:

Στο άρθρο 12, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το ετήσιο ανώτατο όριο των δαπανών του ΕΓΤΕ συνίσταται στα μέγιστα ποσά που καθορίζονται γι' αυτό στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, το οποίο προβλέπεται στη διοργανική συμφωνία, μειωμένα κατά τα ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 2, και:

α) μειωμένα κατά το ποσό που προστίθεται για στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης με την απόφαση 2009/434/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/493/ΕΚ, για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες (*), που δεν καλύπτεται από τα περιθώρια του τομέα 2 του δημοσιονομικού πλαισίου της διοργανικής συμφωνίας που υφίστανται εκτός του επιμέρους ορίου των δαπανών του ΕΓΤΕ·

β) μειωμένα κατά οιαδήποτε ενδεχόμενη μείωση του ανώτατου ορίου του τομέα 2 σε σχέση με τη χρηματοδότηση προγραμμάτων στον τομέα της ενέργειας, η οποία μπορεί να αποφασισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στη Δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων στον τομέα της ενέργειας και του ευρυζωνικού Διαδικτύου καθώς και του “τεκ-απ” της ΚΓΠ στα πλαίσια του ευρωπαϊκού σχεδίου για την ανάκαμψη της οικονομίας (**).

(*) ΕΕ L 144 της 9.6.2009, σ. 25.

(**) ΕΕ C 108 της 12.5.2009, σ. 1.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ŠEBESTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατάλογος των τύπων ενεργειών που σχετίζονται με την προτεραιότητα που αναφέρεται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ)

Προτεραιότητα: ευρυζωνική υποδομή σε αγροτικές περιοχές	
Τύποι ενεργειών	Άρθρα και μέτρα
Δημιουργία ευρυζωνικής υποδομής, η οποία περιλαμβάνει ευκολίες οπισθόζευξης και εγκαταστάσεις εδάφους (π.χ. σταθερή, επίγεια ασύρματη, δορυφορική ή συνδυασμό τεχνολογιών) και διευκόλυνση πρόσβασης σε αυτή	Άρθρο 56: βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
Αναβάθμιση της υφιστάμενης ευρυζωνικής υποδομής	Άρθρο 56: βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
Εγκατάσταση παθητικής ευρυζωνικής υποδομής (π.χ. έργα πολιτικού μηχανικού, όπως αγωγή ή άλλα στοιχεία δικτύου όπως οι ανενεργές οπτικές ίνες κ.λπ.) επίσης σε συνέργεια με άλλες υποδομές (δίκτυα ενέργειας, μεταφορών, ύδρευσης, αποχέτευσης κ.λπ.).	Άρθρο 56: βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 474/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	32,7
	MK	43,9
	TR	57,4
	ZZ	44,7
0707 00 05	JO	162,3
	MK	24,8
	TR	103,6
	ZZ	96,9
0709 90 70	TR	114,5
	ZZ	114,5
0805 50 10	AR	61,9
	TR	60,0
	ZA	62,7
	ZZ	61,5
0808 10 80	AR	103,0
	BR	81,3
	CA	69,7
	CL	72,2
	CN	92,2
	NA	101,9
	NZ	98,4
	US	121,5
	ZA	73,8
	ZZ	90,4
0809 10 00	TN	169,2
	TR	199,3
	ZZ	184,3
0809 20 95	TR	177,9
	US	453,6
	ZZ	315,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 475/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει θεσπίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσδίδει σε αυτήν κάποια νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές κοινοτικές διατάξεις με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.

- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, ο κάτοχος μπορεί να εξακολουθήσει να επικαλείται, για περίοδο τριών μηνών, τη δεσμευτική δασμολογική πληροφορία που έχει εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία η οποία όμως δεν συμφωνεί με τον παρόντα κανονισμό.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Η δεσμευτική δασμολογική πληροφορία, που εκδίδουν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και που δεν είναι σύμφωνη με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

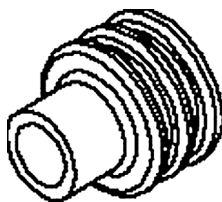
⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Λτιολογία
(1)	(2)	(3)
Τεχνούργημα από πλαστικές ύλες (διάταξη σφράγισης εισόδου καλωδίου) (*) συνολικών διαστάσεων περίπου 1 cm (διάμετρος) × 0,8 cm (μήκος). Το τεχνούργημα φέρει κεντρική οπή και πτυχώσεις στην εξωτερική επιφάνεια. Προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρικούς συνδέσμους αυτοκινήτων οχημάτων, με σκοπό την προστασία της ηλεκτρικής σύνδεσης από σκόνη, υγρασία, λάδια και άλλα στοιχεία που συνήθως απαντούν στο περιβάλλον του αυτοκινήτου.	3926 90 97	Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3926, 3926 90 και 3926 90 97. Το τεχνούργημα δεν θεωρείται μέρος ηλεκτρικής συσκευής υπό την έννοια της σημείωσης 2 στοιχείο β) του τμήματος XVI, εφόσον η παρουσία του δεν είναι αναγκαία για τη λειτουργία του συνδέσμου, την οποία απλώς βελτιώνει. Συνεπώς αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 8538 ως μέρους κατάλληλου για χρήση αποκλειστικά ή κυρίως σε συσκευές της κλάσης 8536. Το προϊόν δεν θεωρείται μονωτικό εξάρτημα για ηλεκτρικές συσκευές της κλάσης 8547, εφόσον δεν έχει σχεδιασθεί ειδικά ως μέσο μόνωσης αλλά για την προστασία των ηλεκτρικών συνδέσεων. Συνεπώς το τεχνούργημα κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 3926 90 97, ως άλλα τεχνουργήματα από πλαστικές ύλες.

(*) Το σχεδιάγραμμα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 476/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει θεσπίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσδίδει σε αυτήν κάποια νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές κοινοτικές διατάξεις με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, ο κάτοχος μπορεί να εξακολουθήσει να επικαλείται, για περίοδο τριών μηνών, τη δεσμευτική δασμολογική πληροφορία που έχει εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία η οποία όμως δεν συμφωνεί με τον παρόντα κανονισμό.

(5) Η επιτροπή του τελωνειακού κώδικα δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που έταξε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Η δεσμευτική δασμολογική πληροφορία, που εκδίδουν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και που δεν είναι σύμφωνη με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Λιτολογία
(1)	(2)	(3)
Σύστημα αποτελούμενο από τα ακόλουθα συστατικά μέρη: — συσκευή λήψης εικόνων για την τηλεόραση υψηλής ανάλυσης συναρμολογημένη επί υποβρυχίου οχήματος (αποκαλούμενου «Τηλεχειριζόμενο όχημα (ROV)»), — διάταξη ελέγχου, με ενσωματωμένη οθόνη, για τον τηλεχειρισμό του οχήματος και της συσκευής λήψης εικόνων, για παράδειγμα μέσω χειριστηρίου μοχλού, και για την προβολή των εικόνων που λαμβάνει η συσκευή λήψης, — ηλεκτρικό καλώδιο. Το πρώτο συστατικό μέρος ζυγίζει περίπου 3,6 kg. Το συνολικό βάρος του συστήματος είναι περί τα 32 kg. Το σύστημα χρησιμοποιείται σε υποβρύχιες εργασίες στις οποίες υπεισέρχεται λήψη εικόνων και διαβίβασή τους μέσω καλωδίου στην οθόνη επί της διάταξης ελέγχου. Έχει δυνατότητα λειτουργίας μέχρι βάθος περίπου 90 m.	8525 80 19	Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1, 3 στοιχείο β) και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, από τη σημείωση 4 του τμήματος XVI και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 8525, 8525 80 και 8525 80 19. Ο ουσιώδης χαρακτήρας του συστατικού μέρους, που αποτελείται από συσκευή λήψης εικόνων για την τηλεόραση (του κωδικού ΣΟ 8525 80 19) συναρμολογημένη επί υποβρυχίου οχήματος, προσδίδεται από τη συσκευή λήψης και όχι από το όχημα, το οποίο απλώς μεταφέρει τη συσκευή λήψης κατά μήκος διαδρομής μικρής απόστασης. Κατά συνέπεια το συστατικό αυτό μέρος, αν προσκομισθεί χωριστά, κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 8525 80 19. Επειδή τα μεμονωμένα συστατικά μέρη διασυνδέονται και το σύστημα αποτελείται από μεμονωμένα στοιχεία με σκοπό να εξασφαλίζουν όλα μαζί μια ακριβώς καθορισμένη λειτουργία, που περιλαμβάνεται σε μία από τις κλάσεις των κεφαλαίων 84 ή 85, πρέπει να εφαρμοστεί η σημείωση 4 του τμήματος XVI. Η λειτουργία του συστήματος είναι να λαμβάνει εικόνες χωρίς να τις αποθηκεύει. Ως εκ τούτου, το ολοκληρωμένο σύστημα κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 8525 80 19 ως συσκευή λήψης εικόνων για την τηλεόραση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 477/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει θεσπίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσδίδει σε αυτήν κάποια νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές κοινοτικές διατάξεις με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή αυτών των γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πρέπει να υπαχθούν στους κωδικούς ΣΟ που εμφανίζονται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, ο κάτοχος μπορεί να εξακολουθήσει να επικαλείται, για περίοδο τριών μηνών, τη δεσμευτική δασμολογική πληροφορία που έχει εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία η οποία όμως δεν συμφωνεί με τον παρόντα κανονισμό.

(5) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Η δεσμευτική δασμολογική πληροφορία, που εκδίδουν οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και που δεν είναι σύμφωνη με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται για περίοδο τριών μηνών δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Λτιπολογία
(1)	(2)	(3)
1. Προϊόν αποτελούμενο από ορθογώνιο φύλλο ημισκληρυμένου γυαλιού επί του οποίου συνδέονται διάφορες αντανάκλαστικές και απορροφητικές στρώσεις πλαστικής ύλης. Το προϊόν δεν φέρει πλαίσιο. Χρησιμοποιείται στην κατασκευή οθονών απεικόνισης πλάσματος.	9001 90 00	Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1, 3 στοιχείο β) και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9001 και 9001 90 00. Οι στρώσεις πλαστικής ύλης προσδίδουν στο προϊόν τα χαρακτηριστικά στοιχείου οπτικής. Δεν είναι δυνατόν να καταταχθεί στην κλάση 7007 ως γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με βαφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα. Τα μη συναρμολογημένα στοιχεία οπτικής από πλαστικής ύλη καλύπτονται από την κλάση 9001, έστω και αν δεν έχουν υποστεί οπτική επεξεργασία [βλέπε επίσης επεξηγηματικές σημειώσεις ΕΣ στην κλάση 9001, (D)]. Ως εκ τούτου, το προϊόν κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 9001 90 00 ως άλλα στοιχεία οπτικής.
2. Προϊόν αποτελούμενο από ορθογώνιο φύλλο ημισκληρυμένου γυαλιού επί του οποίου συνδέονται διάφορες αντανάκλαστικές και απορροφητικές στρώσεις πλαστικού. Το προϊόν φέρει πλαίσιο από μεταλλική ταινία. Χρησιμοποιείται στην κατασκευή οθονών απεικόνισης πλάσματος.	9002 20 00	Η κατάταξη διέπεται από τους γενικούς κανόνες 1, 3 στοιχείο β) και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και από το κείμενο των κωδικών 9002 και 9002 20 00. Οι στρώσεις πλαστικού προσδίδουν στο προϊόν τα χαρακτηριστικά στοιχείου οπτικής/οπτικού φίλτρου. Δεν είναι δυνατόν επομένως να καταταχθεί στην κλάση 7007 ως γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με βαφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα. Τα συναρμολογημένα στοιχεία οπτικής από πλαστική ύλη καλύπτονται από την κλάση 9002, έστω και αν δεν έχουν υποστεί οπτική επεξεργασία [βλέπε επίσης επεξηγηματικές σημειώσεις ΕΣ στην κλάση 9001, (D) και 9002]. Ως εκ τούτου, το προϊόν κατατάσσεται στον κωδικό ΣΟ 9002 20 00 ως οπτικό φίλτρο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 478/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά την ουσία monerantel

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 και το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων που διατυπώθηκε από την επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Όλες οι φαρμακολογικώς ενεργοί ουσίες που χρησιμοποιούνται εντός της Κοινότητας σε κτηνιατρικά φάρμακα τα οποία προορίζονται για ζώα παραγωγής τροφίμων πρέπει να αξιολογούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90.
- (2) Στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων υποβλήθηκε αίτηση για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων όσον αφορά την ουσία monerantel, φάρμακο που δρα κατά των ενδοπαρασίτων. Με βάση τη σύσταση της επιτροπής φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση, η ουσία αυτή πρέπει να προστεθεί στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 για τα προβατοειδή, όσον αφορά τους μυς, τον λιπώδη ιστό, το ήπαρ και τους νεφρούς, με εξαίρεση τα ζώα που παράγουν γάλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

- (3) Η ίδια ουσία πρέπει να προστεθεί στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 για τα αιγοειδή, όσον αφορά τους μυς, τον λιπώδη ιστό, το ήπαρ και τους νεφρούς, με εξαίρεση τα ζώα που παράγουν γάλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Η ισχύς των προσωρινών ανώτατων ορίων καταλοίπων που ορίζονται στο παρόν παράρτημα για την εν λόγω ουσία πρέπει να λήξει την 1η Ιανουαρίου 2011.

- (4) Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να προστεθεί στα παραρτήματα I και III νέα υποδιαίρεση με τον τίτλο «Άλλα», καθώς η ουσία monerantel αποτελεί νέα κατηγορία ένωσης, η οποία δεν εντάσσεται στις υπάρχουσες υποδιαίρεσεις. Στην υποκατηγορία «Φάρμακα δρώντα κατά των ενδοπαρασίτων» οι υφιστάμενες υποδιαίρεσεις βασίζονται στη χημεία των ενώσεων και αρκετές από αυτές τις χημικές υποδιαίρεσεις περιλαμβάνουν μόνον μεμονωμένες ουσίες. Είναι καλύτερο να δημιουργηθεί μια υποδιαίρεση με τον τίτλο «Άλλα» παρά να δημιουργούνται νέες χημικές υποδιαίρεσεις για κάθε νέα κατηγορία ουσιών, καθώς κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση του αριθμού των υποδιαίρεσεων που περιλαμβάνουν μεμονωμένες ουσίες. Όσον αφορά την ουσία monerantel, δεν είναι σαφές ποιο τμήμα του μορίου έχει καίρια σημασία για τη φαρμακολογική δράση και, συνεπώς, δεν είναι σαφές ποια θα ήταν η κατάλληλη ονομασία για μια νέα χημική υποδιαίρεση στην οποία θα περιλαμβάνεται η ουσία monerantel.

- (5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (6) Πριν από την έναρξη εφαρμογής των τροποποιήσεων που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό πρέπει να δοθεί επαρκής προθεσμία, ώστε να μπορέσουν τα κράτη μέλη να πραγματοποιήσουν τις τυχόν προσαρμογές που θα είναι απαραίτητες, βάσει του παρόντα κανονισμού, στις άδειες κυκλοφορίας στην αγορά των εν λόγω κτηνιατρικών φαρμάκων, οι οποίες έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα ⁽²⁾ ώστε να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής κτηνιατρικών φαρμάκων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 8 Αυγούστου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(1) Νέο σημείο 2.1.8 «Άλλα» το οποίο περιλαμβάνει τη νέα ουσία «Monepantel» προστίθεται στο παράρτημα I (Κατάλογος των φαρμακολογικώς ενεργών ουσιών για τις οποίες έχουν καθορισθεί ανώτατα όρια καταλοίπων), ως εξής:

2. Φάρμακα δρώντα κατά των παρασίτων

2.1. Φάρμακα δρώντα κατά των ενδοπαρασίτων

«2.1.8. Άλλα

Φαρμακολογικώς ενεργός(-ές) ουσία(-ες)	Κατάλοιπο-δείκτης	Ζωικά είδη	Ανώτατα όρια καταλοίπων	Ιστοί-στόχοι	Άλλες διατάξεις
Monepantel	Monepantel-sulfone	Προβατοειδή	700 µg/kg 7 000 µg/kg 5 000 µg/kg 2 000 µg/kg	Μυς Λιπώδης ιστός Ήπαρ Νεφροί	Δεν χρησιμοποιείται σε ζώα που παράγουν γάλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο»

(2) Νέο σημείο 2.1.8 «Άλλα» το οποίο περιλαμβάνει τη νέα ουσία «Monepantel» προστίθεται στο παράρτημα III (Κατάλογος των φαρμακολογικώς ενεργών ουσιών που χρησιμοποιούνται στα κτηνιατρικά φάρμακα και για τις οποίες έχουν καθορισθεί προσωρινά ανώτατα όρια καταλοίπων), ως εξής:

2. Παρασιτοκτόνα

2.1. Φάρμακα κατά των ενδοπαρασίτων

«2.1.8. Άλλα

Φαρμακολογικώς ενεργός(-ές) ουσία(-ες)	Κατάλοιπο-δείκτης	Ζωικά είδη	Ανώτατα όρια καταλοίπων	Ιστοί-στόχοι	Άλλες διατάξεις
Monepantel	Monepantel-sulfone	Αιγοειδή	700 µg/kg 7 000 µg/kg 5 000 µg/kg 2 000 µg/kg	Μυς Λιπώδης ιστός Ήπαρ Νεφροί	Δεν χρησιμοποιείται σε ζώα που παράγουν γάλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο Το προσωρινό ανώτατο όριο καταλοίπων λήγει την 1η Ιανουαρίου 2011»

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Νοεμβρίου 2008

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου

(2009/432/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 80 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση και το άρθρο 300 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

την πράξη προσχώρησης του 2005, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου, εφεξής «η συμφωνία», υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 6 Δεκεμβρίου 2002 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Η Επιτροπή έλαβε από το Συμβούλιο, στις 23 Οκτωβρίου 2006, εντολή διαπραγμάτευσης με την Κίνα πρωτοκόλλου για την τροποποίηση της συμφωνίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (3) Το πρωτόκολλο μονογραφήθηκε και από τις δύο πλευρές στις 28 Φεβρουαρίου 2008.
- (4) Συνεπώς, το πρωτόκολλο θα πρέπει να υπογραφεί, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του μετά την ολοκλήρωση των απαιτούμενων συνταγματικών και θεσμικών διαδικασιών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, η υπογραφή του πρωτοκόλλου τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου, υπό την επιφύλαξη της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το (τα) πρόσωπο(-α) που είναι αρμόδιο(-α) να υπογράψει(-ουν), εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, το πρωτόκολλο, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του.

Βρυξέλλες, 4 Νοεμβρίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
C. LAGARDE

⁽¹⁾ ΕΕ L 46 της 21.2.2008, σ. 25.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ,

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΕΤΤΟΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ,

Η ΜΑΛΤΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ,

Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

εφεξής τα «κράτη μέλη», που εκπροσωπούνται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, εφεξής η «Κοινότητα», που εκπροσωπείται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

αφενός, και

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ,

αφετέρου,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και, συνεπώς, στην Κοινότητα την 1η Ιανουαρίου 2007,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας και η Ρουμανία είναι μέλη της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου, η οποία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 6 Δεκεμβρίου 2002 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2008 (εφεξής η «συμφωνία»).

Άρθρο 2

Τα κείμενα της συμφωνίας στη βουλγαρική και τη ρουμανική γλώσσα που επισυνάπτονται στο παρόν πρωτόκολλο είναι εξίσου αυθεντικά με τα κείμενα της συμφωνίας στις άλλες γλώσσες σύμφωνα με το άρθρο 14 της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των εσωτερικών νομικών διαδικασιών για την έναρξη ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου. Το παρόν πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία λήψης της τελευταίας γραπτής κοινοποίησης.

Άρθρο 4

Το παρόν πρωτόκολλο συντάσσεται στις Βρυξέλλες, στις τριάντα μία Μαρτίου δύο χιλιάδες εννιά, στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτεζική, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική, φινλανδική και κινεζική γλώσσα και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar
 欧共体成员国代表

За Европейската общност
 Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar
 欧洲共同体代表

За правителството на Китайската народна република
 Por el Gobierno de la República Popular China
 Za vládu Čínské lidové republiky
 For Folkerepublikken Kinas regering
 Im Namen der Regierung der Volksrepublik China
 Hiina Rahvavabariigi valitsuse nimel
 Για την κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
 For the Government of the People's Republic of China
 Pour la gouvernement de la République populaire de Chine
 Per il Governo della Repubblica popolare cinese
 Kīnas Tautas Republikas vārdā
 Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės vardu
 A Kínas Népköztársaság kormányának részéről
 Għall-Gvern tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina
 Voor de regering van de Volksrepubliek China
 W imieniu rządu Chińskiej Republiki Ludowej
 Pelo Governo da República Popular da China
 Pentru Guvernul Republicii Populare Chineze
 Za vládu Čínskej ľudovej republiky
 Za Vlado Ljudske republike Kitajske
 Kiinan kansantasavallan hallituksen puolesta
 På Folkrepubliken Kinas regerings vägnar
 中华人民共和国政府代表

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαΐου 2009

για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον κανονισμό αριθ. 61 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις ομοιόμορφες διατάξεις για την έγκριση εμπορικών οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους προσθίως του οπίσθιου φατνώματος του θαλάμου οδήγησης αυτών

(2009/433/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 97/836/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχωρήσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο αυτής, την πρόταση της Επιτροπής, τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι πρότυπες απαιτήσεις του κανονισμού αριθ. 61 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις ομοιόμορφες διατάξεις για την έγκριση εμπορικών οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές προσθίως του πίσω φατνώματος του θαλάμου οδήγησης αυτών («Κανονισμός αριθ. 61») αποβλέπουν στην άρση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο των μηχανοκινήτων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και στη διασφάλιση ότι τέτοια οχήματα προσφέρουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας.
- (2) Ο κανονισμός αριθ. 61 κοινοποιήθηκε στα συμβαλλόμενα μέρη και τέθηκε σε ισχύ όσον αφορά όλα τα συμβαλλόμενα μέρη που δεν κοινοποίησαν τη διαφωνία τους μέχρι την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες που καθορίζονται σε αυτόν ως κανονισμός που αποτελεί παράρτημα της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958.

- (3) Ο κανονισμός αριθ. 61 θα πρέπει να ενσωματωθεί στο σύστημα έγκρισης για τα μηχανοκίνητα οχήματα και να προστεθεί κατ' αυτό τον τρόπο στην ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα προσχωρεί στον κανονισμό αριθ. 61 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις ομοιόμορφες διατάξεις για την έγκριση εμπορικών οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους προσθίως του οπίσθιου φατνώματος του θαλάμου οδήγησης αυτών.
2. Το κείμενο του κανονισμού επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση ⁽²⁾.

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 35 και 36 της οδηγίας 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκινήτων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά ⁽³⁾, αναγνωρίζεται η ισοδυναμία μεταξύ των προδιαγραφών του κανονισμού αριθ. 61 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη και εκείνων της οδηγίας 92/114/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τις εξωτερικές προεξοχές προσθίως του πίσω φατνώματος του θαλάμου οδήγησης των οχημάτων με κινητήρα κατηγορίας N ⁽⁴⁾.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. KALOUSEK

⁽¹⁾ ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78.

⁽²⁾ Ο παρών κανονισμός θα δημοσιευθεί σε προσεχές φύλλο της Επίσημης Εφημερίδας.

⁽³⁾ ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 409 της 31.12.1992, σ. 17.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2006/493/ΕΚ για τον προσδιορισμό του ποσού της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες

(2009/434/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 69 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2006/493/ΕΚ ⁽²⁾ προσδιορίζει το ποσό της κοινοτικής στήριξης στην αγροτική ανάπτυξη για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31ης Δεκεμβρίου 2013, την ετήσια κατανομή του και το ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες για τον στόχο σύγκλισης περιφέρειες.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά τη σύνοδό του της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 2008, ενέκρινε ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας (ΕΣΑΟ), το οποίο προβλέπει την ανάληψη δράσης προτεραιότητας ώστε να καταστεί δυνατή η ταχύτερη προσαρμογή των οικονομιών των κρατών μελών στις τρέχουσες προκλήσεις.
- (3) Το ΕΣΑΟ βασίζεται σε προσπάθεια που ισοδυναμεί συνολικά προς το 1,5 % περίπου του ΑΕγχΠ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αριθμός που αντιστοιχεί σε 200 δισεκατ. ευρώ περίπου. Από το ποσό αυτό, 1 020 εκατ. ευρώ θα πρέπει να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη μέσω του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης με σκοπό την ανάπτυξη του

ευρυζωνικού Διαδικτύου στις αγροτικές περιοχές και την ενίσχυση των ενεργειών που σχετίζονται με τις προτεραιότητες που καθορίζει το άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Σύμφωνα με τη Δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων στον τομέα της ενέργειας και του ευρυζωνικού Διαδικτύου, καθώς και του «τσεκ-απ» της ΚΓΠ στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού σχεδίου για την ανάκαμψη της οικονομίας ⁽³⁾, 600 εκατ. ευρώ θα πρέπει να είναι διαθέσιμα το 2009, ενώ 420 εκατ. ευρώ θα πρέπει να εξασφαλισθούν μέσω μηχανισμού συμψηφισμού κατά τη συνδιαλλαγή στο πλαίσιο της διαδικασίας προϋπολογισμού του 2010 και θα πρέπει να είναι διαθέσιμα το 2010.

- (4) Κατά συνέπεια, η απόφαση 2006/493/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2006/493/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ŠEBESTA

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 195 της 15.7.2006, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ C 108 της 12.5.2009, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνολικό ποσό των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων για το διάστημα 2007–2013 (σε σταθερές τιμές 2004), ετήσια κατανομή του και ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες περιφέρειες βάσει του στόχου σύγκλισης (*)

ευρώ σε τιμές 2004 (**)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
Συνολικό ποσό για την ΕΕ-25, συν τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία	9 325 497 783	10 788 767 263	11 058 446 242	10 651 531 634	9 824 886 713	9 588 187 168	9 356 225 581	70 593 542 384
Ελάχιστο ποσό για τις επιλέξιμες περιφέρειες δυνάμει του στόχου σύγκλισης								27 676 975 284

(*) Πριν από την υποχρεωτική διαφοροποίηση και τις άλλες μεταφορές δαπανών που είναι συναφείς με την αγορά και τις άμεσες ενισχύσεις της κοινής γεωργικής πολιτικής στην αγροτική ανάπτυξη.

(**) Τα ποσά έχουν στρογγυλοποιηθεί στο εγγύτερο ευρώ

Συνολικό ποσό των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων για το διάστημα 2007–2013 (σε τρέχουσες τιμές), ετήσια κατανομή του και ελάχιστο ποσό που διατίθεται στις επιλέξιμες περιφέρειες βάσει του στόχου σύγκλισης (*)

Τρέχουσες τιμές σε ευρώ (**)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
Συνολικό ποσό για την ΕΕ-25, συν τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία	9 896 292 851	11 678 108 653	12 209 418 209	11 995 354 634	11 285 706 554	11 234 089 442	11 181 555 662	79 480 526 005
Ελάχιστο ποσό για τις επιλέξιμες περιφέρειες δυνάμει του στόχου σύγκλισης								31 232 644 963

(*) Πριν από την υποχρεωτική διαφοροποίηση και τις άλλες μεταφορές δαπανών τις συναφείς με την αγορά και τις άμεσες ενισχύσεις της κοινής γεωργικής πολιτικής στην αγροτική ανάπτυξη.

(**) Τα ποσά έχουν στρογγυλοποιηθεί στο εγγύτερο ευρώ»

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>